

DURANCE

GEFANGEN!

ZUSÄTZLICHE

! ! ! ! !

PLANETEN UND KOLONIEN

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

IMPRESSUM

Übersetzung Carsten Damm

Originaltexte Chris Bennett, Rafael Chandler, Clinton N. Dreisbach, Jason Morningstar, Steve Segedy, und Graham Walmsley

Layout Jason Morningstar, Fred Hicks, Carsten Damm

Skizzen Brennen Reece

Cover und Zusatzillustration Jason Morningstar

Dieses Dokument beinhaltet Zusatzmaterial für das Rollenspiel **Durance - Gefangen!** Weitere Informationen zu diesem und anderen Spielen findest du auf www.pro-indie.com.

Durance © 2012-2020 Jason Morningstar. Alle Rechte vorbehalten. **Durance** ist ein Produkt des **Pro-Indie** Verlags unter Lizenz von **Bully Pulpit Games**. Nachdruck, auch auszugsweise, außer zu Rezensionszwecken, nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung des **Pro-Indie** Verlags [Damm/Schad GbR].

DANKSAGUNGEN

Durance ist durch die Mithilfe und die Unterstützung vieler Menschen entstanden. Dieses Dokument ist das direkte Ergebnis der vielen großzügigen Unterstützer der Kickstarter-Kampagne und den Beiträgen der jeweiligen Autoren. Dank gebührt euch allen - ohne euch würde es Durance nicht geben!

20200630



PROINDIE



“Wenn Sie spielen,
spielen Sie **hart**.”
- Theodore Roosevelt

ZUSÄTZLICHE PLANETARE EINSTUFUNGEN

WEITERE BESCHREIBUNGEN UND OPTIONALE DETAILS FÜR EUREN PLANETEN

Jeder der folgenden planetaren Einstufungen enthält sowohl den originalen, fehlerhaften Bericht als auch den von den Kolonisten revidierten. Zusätzlich sind immer sechs optionale Details aufgeführt. Diese können als Inspiration für Szenen verwendet werden und um Beschreibungen mehr Farbe zu verleihen.

A T E		
Exzellente Atmosphäre	A B	Mildes Klima
Stabile Geotektonik	C D	Vorteilhafte Wasservorkommen
Ungefährliche Flora und Fauna	E F	Kein Intelligentes Leben

Atmosphäre (A) umfasst die Verfügbarkeit von atembarer Luft, mit der richtigen Gasmischung und richtigem Druck.

Klima (B) umfasst die Oberflächentemperatur, Wetterphänomene und atmosphärische Stabilität.

Geotektonik (C) umfasst die tektonischen Platten und die Eigenschaften der Planetenoberfläche, sowohl Topologie als auch Geophysik.

Wasservorkommen (D) umfasst alle Flüssigkeiten auf der Planetenoberfläche, am besten flüssiges Wasser.

Flora und Fauna (E) umfasst die endemischen Arten in all ihrer Pracht.

Intelligentes Leben (F) bedeutet die Existenz empfindungsfähiger Eingeborener. Die Chancen stehen hoch das diese nicht freundlich sind. In welcher Form sie auch vorhanden sind.

A	T	E
	B	
E		F

Kemps Planet S.5

A	T	E
A		
C		
E		

Bierstadt S.6

A	T	E
A		
	D	
E		

Leguine S.7

A	T	E
A	B	
E		

Fernglas S.8

A	T	E
A	B	
C	D	
E		F

Durance Station S.9

A	T	E

Helgrind S.10

KEMPS PLANET

GUTACHTEN

Das vielleicht beste Beispiel für einen Kolonieplaneten bisher. Mildes Klima, üppige Flora und Fauna – möglicherweise durch die Bergketten, die für Regen in den fruchtbaren Tälern sorgen.

REVIDIERTES GUTACHTEN

Die zahllosen Bergschluchten sind seismisch aktiv, was in den Tälern für Trockenheit sorgt und außerhalb alles überflutet. Schwefelhaltige Stürme sorgen für ein komplexes, chemikalienbehaftetes Klima. Es gibt kein sauberes Wasser und das was hier wächst, ist ungenießbar oder ungesund.

DETAILS

1. Hungrige Raubtiere nähern sich der Siedlung.
2. Strömender Regen sorgt für einen gefährlichen und giftigen Erdbeben.
3. Eine Reihe uralter Megalithen wird entdeckt.
4. Die Wasserentsalzungsanlage versagt ihren Dienst.
5. Ein Erkundungstrupp kehrt mit Wurzelgemüse zurück.
6. Die wasserabweisenden Planen, die uns vor dem Regen schützen, bekommen Löcher.

VON CHRIS BENNETT



BIERSTADT

GUTACHTEN

Bierstadt ist ein wunderschöner Planet mit zahlreichen Flüssen und einer idealen Atmosphäre. Die endemischen Lebensformen sind zahlreich, aber nicht weit entwickelt. Für die Kolonisten stellen sie keine bemerkenswerte Gefahr dar.

REVIDIERTES GUTACHTEN

Brennend heiße Tage und Eiskalte Nächte machen dieses Dicksloch nahezu unbewohnbar. Das Wasser ist knapp und Schwefelbelastet. Die Flora ist groß, intelligent, mobil und unbeschreiblich sadistisch. Wir sind verdammt.

DETAILS

1. Ein nahezu leerer Tank industrieller Herbizide.
2. Ein Waffendepot in einem ausgetrockneten Flussbett.
3. Der Abschiedsbrief eines Selbstmörders – eingeritzt in die Seite einer Notlandekapsel.
4. Eine Kette mit einem scharfen Haken am Ende, versteckt unter einer Kojе.
5. Eine Handvoll menschlicher Zähne in einem Glas.
6. Frisches Wasser in einem Krug mit dem Label „HERBIZID“.

VON RAFAEL CHANDLER

LEGUINE

GUTACHTEN

Leguine ist ein exzellenter Kandidat für die Kolonisierung. Es gibt zwei Klimazonen auf dieser Wasserwelt. Auf den unzähligen Inseln gedeiht eine Menschen-kompatible Flora.

REVIDIERTES GUTACHTEN

Kochende Hitze am Äquator und eisige Kälte an den Polkappen sorgen für regelmäßige Orkane auf den schmalen bewohnbaren Landstreifen. Die Inseln sind meist aktive Vulkane, die ständig ausbrechen. Im Ozean gibt es etwas Intelligentes, das uns jagt.

DETAILS

1. Ein Orkan zieht auf und droht mit siedend heißen Regenschauern.
2. Eine halluzinogene Pflanzenart wächst hier wie Unkraut.
3. Ein Rettungs-Floß ist verschwunden.
4. Die Warnung eines Gutachters, eingekratzt in einen Stein.
5. Die falsche Kategorisierung der Flora führt zu einer Massenlebensmittelvergiftung.
6. Callows Einheit versucht ihr Glück auf einer der Inseln.

VON CLINTON DREISBACH



FERNGLAS



GUTACHTEN

Diese Welt ist ein Wunder. Der Fels ist durchsichtig, wie blaugetöntes Glas, und das Sonnenlicht bricht sich darin. Wer hier lebt, ist von Licht umgeben – von oben als auch von unten. Die Wasservorkommen sind reichhaltig und das Klima gemäßigt.

REVIDIERTES GUTACHTEN

Nach sechs Monaten macht einen das Licht krank. Man kann seinen Augen nicht mehr trauen. Die Felsen bewegen sich auf subtile Weise, und wenn man erwacht ist die Landschaft eine andere als am Tag zuvor. Es gibt Flüsse, doch diese ändern ihren Lauf wie die Felsen ihre Position. Sie sind in der endlosen Glaswüste kaum zu erkennen. Doch am schlimmsten ist, dass hier schon Leute waren als wir ankamen. Sie beobachten uns.

DETAILS

1. Eine Turmspitze aus Glas erhebt sich aus den Felsen.
2. Das donnernde Geräusch eines Wasserfalls.
3. In der Dämmerung sind im Licht geisterhafte Bewegungen zu sehen.
4. Die Sonne ist seit Monaten nicht untergegangen.
5. Die Felsen beben und zittern.
6. „Der Wahnsinn scheint ansteckend zu sein.“

VON GRAHAM WALMSLEY

DURANCE STATION

GUTACHTEN

Als modernste Sträflingskolonie in den Tiefen des Weltraums gilt die Durance Correctional Facility [DCF]. Sie dient als Straflager und Rehabilitationszentrum für Schwerverbrecher, welche die Obrigkeit einer Umerziehung für würdig erachtet. Die Station ist an einen toten Kometen angebaut, der für Abbauarbeiten genutzt wird.

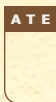
REVIDIERTES GUTACHTEN

Was soll ich sagen?
Es gibt ausreichende Wasservorkommen, die Chemie der Atmosphäre ist ideal, das Klima künstlich aber perfekt, wir müssen uns nicht vor Ureinwohnern oder Vulkanausbrüchen fürchten. Es ist ein Paradies am Lagrange-Punkt L5.

DETAILS

1. Die seitliche Matrix wurde vorsätzlich geschwächt.
2. Der Komet begibt sich in eine Periapside.
3. Ein gestohlenes Telemetriegerät, das sich mit den Industrierobotern verbindet.
4. „Genau wie zuhause“ ist nicht mehr genug.
5. Die neuentdeckte Ader wertvollen Kometengesteins wird jemanden ziemlich reich machen.
6. ALGERNON, die KI der Station, wartet und beobachtet.

VON STEVE SEGEDY



HELGRIND



GUTACHTEN

Die Atmosphäre ist nicht atembar, und es ist unvorstellbar kalt wenn kein Feuerregen fällt. Die Oberfläche erzittert unter starken Erdbeben und es gibt keine Wasser. Die Lebensformen sind feindlich, und die intelligenten Ureinwohner gewalttätig. Diesen Planeten sollte man meiden.

REVIDIERTES GUTACHTEN

Was für ein Paradies! Teils sonnig bei minus 150°C und Feuerregen. Konstante, dauerhaft starke Erbeben. Die auf Krieg getrimmten Ureinwohner sind unerbittliche Bastarde. Die sogenannten Pflanzen und Tiere sind boshaft und tödlich aggressiv. Es gibt nur das Wasser, das wir mitgebracht haben. Wahrlich, wir sind schon alle tot und zur Hölle gefahren.

DETAILS

1. „Er sagte, dass er eine Armee aufstellen wollte, doch dann ist er gestorben.“
2. Unser Ingenieur für Megastrukturen hat einen Plan.
3. Das „Woodens Den“, eine Höhle, die vom Feuerregen in den Felsen geschmolzen wurde.
4. Gewalttätige CO²-Dealer, die um die Kontrolle der CO²-Wandleranlagen kämpfen.
5. „Eiswiesel“ können sich, auf der Suche nach Wärme, durch Beton und Stahl graben.
6. Schwarze Dehydrations-Kliniken bezahlen für Wasser in jeder Form.

VON JASON MORNINGSTAR

ZUSÄTZLICHE KOLONIALE KLASSIFIKATIONEN

WEITERE PERSPEKTIVEN DER OBRIGKEIT UND DER STRÄFLINGE UND OPTIONALE DETAILS FÜR EURE KOLONIE

Die folgenden Klassifizierungen enthalten einen offiziellen Bericht, in Form einer kurzen Beschreibung durch ein Mitglied der Obrigkeit, sowie einen inoffiziellen Bericht aus Sicht eines Sträflings. Jede Klassifizierung enthält auch sechs zusätzliche Details, die ihr nutzen könnt, um euch inspirieren zu lassen und den Szenenbeschreibungen mehr Farbe zu verleihen.

	A K K	
Erschlossene Infrastruktur	U V	Hohe Bevölkerungsdichte
Motivierte Arbeitskräfte	W X	Hohe Konjunktur
Etablierte Ordnung	Y Z	Etablierte Justiz

Infrastruktur [U] bezeichnet die durchdachte Anordnung von Unterkünften, Strukturen und Leistungen innerhalb der Kolonie.

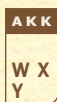
Bevölkerungsdichte [V] bezeichnet die Beschaffenheit des Landes und des Lebensraumes, das die Kolonie einnimmt.

Arbeitskräfte [W] bezeichnet die Fähigkeiten, den Gesundheitszustand und die Motiviertheit der Strafarbeiter.

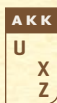
Konjunktur [X] bezeichnet den verhältnismäßigen Erfolg landwirtschaftlicher und industriellen Unternehmungen.

Ordnung [Y] bezeichnet wie folgsam und gefügig die Sträflingsbevölkerung ist.

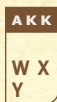
Justiz [Z] bezeichnet die Rechtsgrundsätze der Kolonie und deren gerechte Anwendung.



Kempton S.13



Fidelis S.14



Die Meeresfestung S.15



Raumhafen Fernglas S.16



Der Wohnsektor S.17



Devils Rock S.18

OFFIZIELLER BERICHT

Dankenswerterweise befinden sich einige Ingenieure unter unseren Sträflingen, die uns helfen konnten die Strukturen an den Talrändern aufzubauen. Die Wasserentsalzungsanlage wurde inzwischen fertiggestellt und bringt nun frisches Wasser in die Täler. Die Sträflinge verstehen, dass wir uns in einer schwierigen Lage befinden.

INOFFIZIELLER BERICHT

Das Leben hier sollte sicher kein leichtes sein, oh nein. Aber dichtgedrängt unter Sklavereiartigen Bedingungen zu schuften, wobei schon bei trivialen Verstößen mit Gruppenexekution gedroht wird ... das gehört zu den Dingen, die ich nicht in Ordnung finde. Sobald die Wasserversorgung besser wird, fangen wir an, Lebensmittel für den Umsturz zu sammeln. Dann übernehmen wir.

DETAILS

1. Vergrabene Leichen werden immer wieder an die Oberfläche geschwemmt. Es gibt ein Massenbegräbnis.
2. Sträflinge entdecken eine wertvolle Eisenader in den Bergen.
3. Der Gouverneur hält sich ein gefährliches Raubtier als Schoßhund.
4. Geheime Tätowier-Orgien sind der letzte Schrei unter den Sträflingen.
5. Das Jimenez-Barrio, eine verwirrende Ansammlung miteinander verbundener Hütten.
6. Ein Marine, dem inzwischen einfach alles egal ist.



FIDELIS

OFFIZIELLER BERICHT

Den Langfingern ist bewusst, dass sie nur überleben können, wenn sie mit uns kooperieren. Die Sträflinge kümmern sich nun um den Anbau, anstatt sich gegenseitig abzustechen. Sie sähen die Gärten, anstatt die Frauen zu schwängern. Aber zugegeben: es gibt immer welche, die sich beschweren...

INOFFIZIELLER BERICHT

Sie haben anfangs ein paar Exempel statuiert und ein paar Leute aufgeknüpft. Noch haben sie die nicht wieder runtergenommen, daher können wir nun beobachten wie die die lokalen Lebensformen ernähren und vermehren. Immerhin bekommt so überhaupt jemand etwas zu fressen. Es gibt Gerüchte um einen Aufstand. Normalerweise wird in solchen Situationen der Gouverneur erschossen, aber ich habe gehört dass sie ihn kochen wollen.

DETAILS

1. Der Galgenhügel, wo die Toten zu Schau gestellt werden.
2. Der einzige Überlebende von Chain Rock.
3. Zutaten, Marinaden und Saucen.
4. Vier gestohlene Messer, eingewickelt in Leinen.
5. Eine übelgelaunte Kolonie sprechender Sarkome.
6. Die Blindgänger-Granate.

DIE MEERESFESTUNG

OFFIZIELLER BERICHT

Nach unserer Ankunft errichteten wir eine seetaugliche Festung. Sie ist nun überbevölkert, weil sie der einzig sichere Ort auf diesem Felsen ist. Immerhin ist das Anreiz genug, um Freiwillige für Exkursionen an Land zu finden. Die Nahrungssuche dort ist sehr erfolgreich.

INOFFIZIELLER BERICHT

Unter den Wellen verbergen sich Tentakel und Zähne schwärzer als Sharps Herz. Komische Geräusche in der Nacht. Den Gerüchten nach opfert der Gouverneur Langfinger, um die Wasserteufel zu beruhigen. Aber die Hölle auf Erden wird kommen, egal was die Obrigkeit versucht. Ich will nicht an Bord sein, wenn es soweit ist.

DETAILS

1. Die leere Hülle der ersten Seefestung.
2. Ein Fisch aus „Haustier“ – einer der Langfinger hat ihn mitgebracht.
3. Eine Flasche Alkohol, versteckt im Maschinenraum.
4. Die Überbevölkerung sorgt für warme Betten und Schichten für alle.
5. Die schwere Kanone hat Ladehemmung und explodiert im ungünstigsten Moment.
6. Ein unerwarteter Eisberg.

AKK
U
W X

RAUMHAFEN FERNGLAS

OFFIZIELLER BERICHT

Unsere 50-Jahre-Strategie ist hervorragend erreichbar. Die Arbeiter werden mit über-süßten Gärstoffen im Zaum gehalten. Es gibt ab und an mal Aufstände, aber damit können wir umgehen. Die Justiz ist zugegebenermaßen etwas willkürlich, das dient uns aber dazu maximalen Profit zu erzielen.

INOFFIZIELLER BERICHT

Behalten einen kühlen Kopf und erzeuge kein Aufsehen – dann kannst du abräumen. Die betrunkenen Bastarde sind die leichtesten Opfer, die dir in deinem ganzen Leben über den Weg laufen werden. Den Wachen ist alles egal, solange du dem Profit nicht im Weg stehst – also stehst du dem Profit nicht im Weg. Versuche, ganz normal und unscheinbar auszusehen. Und dann, wenn ein Aufstand kommt, nimmst du alles.

DETAILS

1. „Der Gärstoff riecht komisch.“
2. „Wir haben diesmal den falschen erwischt.“
3. „Die Meute hat den Wachmann zerrissen.“
4. „Der ganze Abschnitt ist völlig außer Kontrolle.“
5. „Hör sofort damit auf. Wir wollen nur unsere Arbeit machen.“
6. „Wenn das Gesetz zu genau nimmt, gibt es Konsequenzen.“

OFFIZIELLER BERICHT

Der Wohnsektor der Durance-Station folgt dem Modell der Erbarmungsvollen Inhaftierung – die Sträflinge werden fair behandelt und leben und arbeiten in verteilten Wohn- und Arbeitskapseln, die um einen zentralen Torus kreisen. Der Abbau leichtflüchtiger Stoffe sorgt für gutes Training und Rehabilitation. Außer ihrer Freiheit bleiben den Insassen der Durance Correctional Facility keine Wünsche offen – und im Ergebnis sind sie folgsam, vielleicht sogar glücklich.

INOFFIZIELLER BERICHT

[ZENSIERT]

DETAILS

1. Panoptikon-9, umprogrammiert und mit neuen Befehlen ausgestattet.
2. Die Tochter des Gouverneurs, eine starke Befürworterin der Rehabilitation.
3. Ein Labyrinth der Ausreißer, direkt unter den Terrassen des Bio-Doms.
4. Prä-Frontale Naniten-Injektionen zur Verhaltensanpassung.
5. Neuro-Simulationen als Anreiz, Vorzeige-Sträfling zu werden.
6. Die Marines sind unruhig, sie suchen sich nachts was zum spielen...

DEVILS ROCK

OFFIZIELLER BERICHT

Das Wrack unseres Kolonieschiffes ist zu einer engen, dreckigen Siedlung geworden, die niemand wagt zu verlassen. Die Langfinger müssen unter Zwang endlos unter grausamen Bedingungen arbeiten. Das System institutionalisiertem Terrors schafft es nicht immer, die immer wieder auftretenden Rebellionen zu unterdrücken. Die ganze Kolonie ist bis in den Kern korrupt.

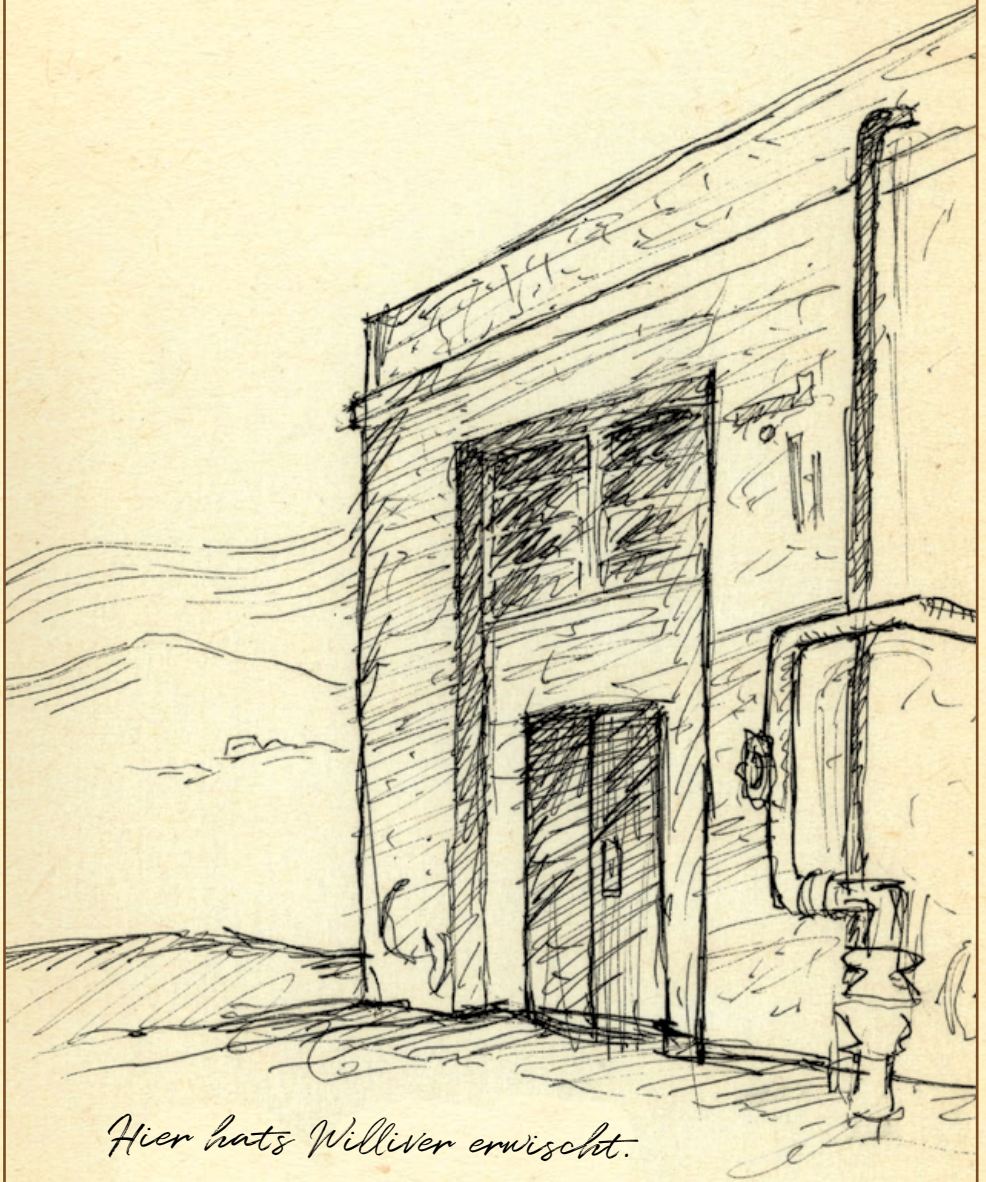
INOFFIZIELLER BERICHT

Vertu dich nicht: wir wurden hierher geschickt um zu sterben. Jeder von uns. Selbst die hohen Tiere haben Schiss, und wir machen es denen nicht leichter, nicht wahr? Den Tod kann man formen wie Lehm: du kannst wählen ob du qualvoll oder schmerzfrei stirbst, und du kannst einen Ehrenwächter mitnehmen.

DETAILS

1. „Du brauchst einen Daumenabdruck, um das zu öffnen. Hier ist die ganze Hand.“
2. Ein Totgeglaubter taucht zum Essen auf, und sieht komisch aus.
3. Das erste Kind ohne Missbildungen wurde gerade geboren.
4. Torus-Kanonen mit Näherungssensoren werden sie nicht auf ewig zurückhalten.
5. Der Carbon Genesis-Kult predigt den Schwachen Selbstopferung.
6. Das Notsignal wurde nie ausgelöst. Anordnung des Gouverneurs.

W/



Hier hats Williver erwischt.